

# Induire la poursuite de l'effort

INCITAR AL PACIENTE A SEGUIR CON EL ESFUERZO

1/2

1. CONTINUEZ COMME ÇA !

*¡Siga así!*

2. C'EST BIEN, CONTINUEZ !

*Está bien, ¡siga!*

3. CONTINUEZ, C'EST BIEN COMME ÇA

*Siga, está bien así.*

4. ON CONTINUE !

*¡Seguimos!*

5. ENCORE !

*¡Más!*

6. ENCORE UNE FOIS !

*¡Otra vez!*

7. ENCORE UN PEU.

*Un poco más.*

8. ALLEZ-Y, ENCORE !

*Venga, ¡más!*

9. ALLEZ, ENCORE UN (PETIT) EFFORT

*Venga, ¡otro esfuerzo más!*

10. UN TOUT PETIT PEU PLUS !

*¡Un poquito más!*

11. ALLEZ !

*¡Venga!*

12. NE LÂCHER PAS !

*¡No afloje!*

13. NE LÂCHER RIEN !

*¡No se rinda!*

14. ON NE LÂCHE RIEN !

*¡No nos rindamos!*



El presente material se encuentra asistido por derechos de autor. Francés en línea © se reserva el derecho de interponer cuantas acciones legales estime oportunas en defensa de los derechos de autor, reproducción y distribución del material.

# Induire la poursuite de l'effort

INCITAR AL PACIENTE A SEGUIR CON EL ESFUERZO

2/2

15. VOUS Y ÊTES PRESQUE !

*¡Casi está!*

18. RESPIREZ PROFONDÉMENT.

*Respire hondo.*

16. TENEZ BON !

*¡Aguante!*

19. ON RECOMMENCE !

*¡Volvemos a empezar!*

17. UN..., DEUX..., TROIS..., QUATRE..., ON TIENT !

*Uno..., dos..., tres..., cuatro..., ¡aguantamos!*

20. ON TIENT !

*¡Aguantamos!*

## Las repeticiones

Para animar al paciente durante la realización de los ejercicios, el fisioterapeuta podrá repetir la misma palabra varias veces seguidas: "encore, encore, encore..."  
"on tient, on tient, on tient..."

## Uso de "on"

"on" significa "nosotros"  
Se usa para poner de realce el trabajo en equipo y el acompañamiento del fisio: el paciente no está solo.